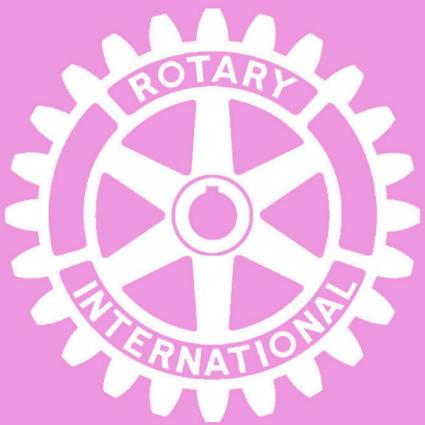


# Rotary

## Club de Vila Nova de Gaia



**nº 512** | boletim mensal ano XLII novembro de 2025



# SAIMÓVEIS

## SOCIEDADE DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA

Mediadores Autorizados  
na Compra e Venda de:

LOJAS • ESTABECIMENTOS • ARMAZÉNS  
ESCRITÓRIOS • ANDARES • APARTAMENTOS  
QUINTAS • TERRENOS

Praceta 25 de Abril, 109 - 1º E  
4430-257 Vila Nova de Gaia  
Portugal  
Telefone: 223 771 660  
Fax: 223 703 212  
E-mail: [samil@salmoveis.pt](mailto:samil@salmoveis.pt)  
Web: [www.salmoveis.pt](http://www.salmoveis.pt)

### Estamos disponíveis para si!

- > Enfermagem
- > Enfermagem ao Domicilio
- > Entregas ao Domicilio
- > Nutrição
- > Podologia
- > Medicamentos Manipulados
- > Preparação Individualizada de Medicação



GRUPO  
BANDEIRA PINTO  
E CAMARINHA

FARMÁCIA   
PORTELA

ABERTO  
**24H**  TODOS OS DIAS

R. Marquês Sá da Bandeira, 238  
4400-217 - Vila Nova de Gaia  
(+351) 223 750 719  
(chamada para rede fixa nacional)

FARMÁCIA   
SÃO JOÃO

ABERTO  
**24H**  TODOS OS DIAS

Estrada da Circunvalação 7698,  
4200-162 Porto  
(+351) 221 215 993  
(chamada para rede fixa nacional)

FARMÁCIA   
CORREIA

R. General Humberto 64,  
4690-040 Cinfães  
(+351) 255 120 802  
(chamada para rede fixa nacional)

Membro nº. 12 028 do Rotary International  
Admitido em 13 de Janeiro de 1973, então no Distrito 176 – actualmente Distrito 1970

Pessoa colectiva nº. 501 765 751  
Reúne às Quintas-feiras no HOTEL HOLIDAY INN PORTO--GAIA

Rua Diogo de Macedo, 220, 4400-107 Vila Nova de Gaia Tel.: 22 374 7500; Fax 22 374 7576

\*  
Associação Pro-Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia Pessoa colectiva nº. 503 231 053

### **Associação Pro-Boletim do Rotary Club de Vila Nova de Gaia**

Pessoa colectiva nº. 503 231 053.

**SECRETÁRIA EXECUTIVA DIRECTOR** – Alexandra Fontes Pinto.

### **CONSELHO DIRECTOR**

**Presidente do Clube** – Maria Raquel Lima

**Presidente Eleito** – Jorge Silveira

**Vice-Presidente** – Filomena Frazão de Aguiar

**1ª Secretária** – Alexandra Fontes Pinto

**2º Secretário** – Jorge Silveira

**1ª Tesoureira** – Maria do Céu Gonçalves

**2ª Tesoureira** – Justa Castro

**1º Protocolo** – Ana Maria Cunha

**2º Protocolo** – Francisca Neves

### **COMISSÃO DE ADMINISTRAÇÃO DO CLUBE**

**Presidente** – Maria Raquel Lima

**Programação semanal** – Maria Raquel Lima, Elsa Oliveira e Maria Mercês Ferreira

### **COMISSÃO DO DESENVOLVIMENTO DO QUADRO ASSOCIATIVO**

**Presidente** – Joana Mourão

**Facilitador de Aprendizagem do Clube** – Artur Lopes Cardoso

### **COMISSÃO DE IMAGEM PÚBLICA**

**Presidente** – Elsa Oliveira

**Boletim do Clube** – Artur Lopes Cardoso e João Mourão Neto

### **COMISSÃO DE PROJECTOS HUMANITÁRIOS**

**Presidente** – Rui Amandi de Sousa

**Aldeia SOS** – Américo Camarinha e Maria de Fátima Passos

### **COMISSÃO DE PROGRAMAS PRO-JUVENTUDE**

**Presidente** – Maria Mercês Ferreira

### **COMISSÃO DA FUNDAÇÃO ROTÁRIA DO R.I.**

**Presidente** – Filomena Frazão de Aguiar

### **NÚCLEO ROTARY DE DESENVOLVIMENTO COMUNITÁRIO (NRDC) - “Casa da Amizade”**

D. Miita Lopes Cardoso & Drª. Patrícia Silveira

## BOLETIM MENSAL | ANO XLII • Nº 512 | NOVEMBRO DE 2025

# TOLEIRÂNCIA

Quando “nasceu” o Rotary, em 1905, dificilmente se poderia antever nele a existência do valor da tolerância, um valor que, reconheçamos, constitui, ou deve constituir, hoje em dia como que sua “pedra-de-toque”. A atenta análise da história do nosso Movimento, feita, inclusivamente, com base na palavra do nosso fundador Paul Percy Harris (1868-1947), aponta para que o Rotary começou por ser exclusivista, mesmo egoísta, algo que teria em especial foco os interesses dos seus membros, designadamente os da área económica.

Não se poderá afirmar com absoluta verdade que Paul Harris tenha sido um escritor de elevado índice de produção do seu punho. No entanto, talvez que o seu livro “My Road to Rotary” (em português, “Meu Caminho para o Rotary”) seja o que melhor descreve a evolução do pensamento e da postura do Rotary até atingir o seu actual estádio no qual a sua essência radica na Tolerância. Nele, com efeito, isso é claramente assente.

Aquando da sua visita a Portugal em 2023, a então nossa Presidente Jennifer Jones, do Canadá, sublinhou que a Tolerância é o “valor central e elemento fundamental para a sustentação do Rotary que persegue a Paz, a Igualdade e o Respeito pelos Direitos Humanos”.

Em 1995, os países que se integram na UNESCO votaram no sentido de que, anualmente, o dia 16 de Novembro seja assinalado em todo o orbe como Dia Internacional da Tolerância. O que foi especialmente significativo, certo que o referido ano de 1995 foi o Ano das Nações Unidas para a Tolerância.

Por quanto se deixou já historiado e relembrado é tempo de colocar-se a questão: será mesmo verdade que os nossos actuais tempos revelam que a Tolerância, um valor essencial rotário, está no terreno?

Infelizmente hemos de convir que assim não está e muito particularmente no “reino” no qual o Rotary começou, e evoluiu para a adopção do valor da Tolerância. O assassinato do extremista norte-americano Charlie Kirk, transmitido em directo pelas redes televisivas foi, em si mesmo, sinal eloquente de intolerância, tal como, aliás, o tinham sido também, as tentativas de assassinio dos Presidentes do mesmo país Ronald Reagan e até do actual subserviente de Putin, Donald Trump. Este, e no entendimento dos seus próprios “súbditos”, como sendo “o mais racista” de quantos já presidiram ao longo da pequena história estadunidense. País que, de resto, a despeito de ser de recente formação, já conta no seu historial outros episódios de crimes do mesmo género. O contrário, pois, da Tolerância.

Mas não fica a coisa por aqui. Com efeito, veio a ser preso um indivíduo supostamente autor da morte violenta de Kirk. Não foi ainda julgado, mas Trump já dele exige a condenação. Isso mesmo: sem que tenha ainda havido processo instruído, um julgamento adequado e justo, muito menos uma condenação judicial transitada em julgado.

À ... “la Trump”! Onde, pois, a Tolerância?

ALC

**Capa:** A Directora do R.I., Compª. Harriette Verway, visitou-nos: veja na Pág. 11.

# Programa para o mês de Dezembro

## DIA 4

**REUNIÃO Nº. 259** 21 horas - reunião de trabalho *online*.

## DIA 11

**REUNIÃO Nº. 2598** 20 horas - reunião de jantar festiva no Hotel HolidayInn com Cônjuges e Convidados. Celebração do NATAL.

## DIA 18

**REUNIÃO Nº. 2599** 21 horas - reunião de trabalho *online*.

## DIA 25

Cancelada por ser o DIA DE NATAL.

# Companheirismo

Em Dezembro teremos apenas os seguintes aniversários:

## DE NASCIMENTO

**Dia 2** – Comp<sup>a</sup>. Rosa Zulmira Rocha Pereira Vaz de Macedo

**Dia 7** – Comp<sup>o</sup>. Manuel Júlio Pinto da Costa Santos

**Dia 9** – D. Maria Ester Queirós da Cunha Pinto Pereira

**Dia 21** – José Diogo da Silva Fontes Coelho

Comp<sup>a</sup>. Marília da Graça Oliveira Raro Coelho Guedes

**Dia 27** – Dr. João Miguel Oliveira Brito Santos Neto

## DE CASAMENTO

**Dia 4** – Comp<sup>o</sup>. Ângelo Gomes de Sá  
D. Ana Gonçalves de Sá

## QUANTO A ROTARY CLUBES

**Dia 16** – o Rotary Club de Porto-Douro

Muitos parabéns para todos!

# Índice

Tolerância .....	1
Programa para o mês de Dezembro .....	2
Companheirismo .....	2
Página da Presidente .....	3
Anel de Fogo .....	4
Secretaria .....	5
A Fundação Rotária .....	6
Palácios de Portugal .....	7
Noticiário Rotário .....	8
Geminação com Rotary Club de Madrid Premium Passport (D 2201) .....	9

Directora do R.I. em visita .....	11
Serviço à Comunidade.....	12
Momentos Históricos do Rotary .....	13
Boas Notícias em Português .....	14
Factos e Feitos da nossa História .....	15
Curtas .....	16
Frases que marcaram .....	17
Conheça os seus Maiores.....	18
Rotários assim disseram .....	19
Culinária Internacional .....	20

# Página da Presidente



Raquel Lima

Presidente 2025-26

## Dezembro – Tempo de Paz, Tempo de Servir

**Queridos Companheiros,**

Dezembro é, para muitos, um tempo de encontros, de afetos e de balanços. É o mês em que se celebra a paz, a fraternidade e a esperança num novo ciclo que se aproxima. No Rotary, este é também o mês em que reforçamos o nosso compromisso com a compreensão e a paz mundial — uma das bases fundadoras do nosso Movimento.

Num mundo marcado por conflitos, desigualdades e incertezas, a paz começa com pequenos gestos: com o diálogo aberto, com o respeito pelas diferenças, com o cuidado pelo outro. Começa na forma como educamos, como comunicamos e como servimos. E é exatamente aí que o Rotary faz a diferença.

O nosso clube tem procurado cultivar a paz através de ações concretas junto da comunidade: promovendo a inclusão, apoiando famílias vulneráveis, criando pontes entre gerações e inspirando confiança e pertença. Estes gestos, por mais discretos que sejam, têm o poder de acalmar tempestades e de reacender esperanças.

Enquanto líderes, temos o dever de ser construtores da paz nos nossos contextos: familiares, profissionais, sociais. Devemos cultivar uma cultura de empatia e escuta ativa, incentivar a mediação de conflitos e promover valores como a justiça, a cooperação e a solidariedade.

Neste mês, convido todos os rotários a viverem o espírito da época com generosidade e intenção. Que possamos celebrar em família, mas também estender a mão a quem está só. Que possamos trocar presentes, mas sobretudo oferecer presença. Que possamos agradecer o que temos, mas lembrar-nos de quem tem menos.

Unidos para fazer o bem, vejamos embaixadores da paz onde quer que estejamos. Que dezembro seja um mês de renovação interior e de compromisso renovado com o serviço.

Que o novo ano que se aproxima nos encontre mais unidos, mais conscientes e mais determinados a continuar a servir com alma e coração.

**UNIDOS  
PARA  
FAZER O BEM**

# Anel de Fogo

O arquipélago do Japão tem sido uma das regiões do mundo mais atingida por frequentes violências geológicas. Aliás, o Japão encontra-se inserido no conjunto das massas de terra que bordejam o oceano Pacífico, desde a costa ocidental da América do Sul até, no norte, ao Alasca, passando pelas Ilhas Aleutas e, já para sul, até à Indonésia e à Nova Zelândia. Desde tempos imemoriais que é nesta região vasta do mundo que acontecem as referidas violências. Mais de três quartas partes dos mais brutais sismos já acontecidos no mundo têm aí acontecido.

Aliás, é igualmente na referida região que se situa



mais de metade dos 600 vulcões activos de todo o nosso planeta.

Por isso, os cientistas designam esta região como sendo o "Anel de Fogo".

A Ciência, após décadas de análises, acabou por definir, como explicação deste fenómeno, a teoria da tectónica das placas, que, em parte, se apoia em outra teoria que é usual denominar "deriva continental". Com efeito, estudos realizados levaram a concluir que a crusta terrestre se divide num determinado número de espessas placas rochosas que, a grande profundidade do Pacífico, estão a deslocar-se lenta mas continuadamente e, assim, forçam o seu caminho por debaixo de placas continentais adjacentes.

Este processo origina elevadíssimas temperaturas que são capazes de fundir a rocha descendente e criam uma camada de magma super-aquecido que acaba por ser expelido para a superfície, num espasmo de actividade vulcânica. noutras situações, as margens das placas causam um atrito insuportável e geram tensões em certos pontos, até que, finalmente, a rocha cede e, assim, desencadeia um súbito e violentíssimo tremor de terra. É o Anel de Fogo.



Comp<sup>a</sup>. Alexandra Fontes Pinto

# Secretaria Outubro

## RECUPERAÇÕES

no Rotary Club de Funchal – a Comp<sup>a</sup>. Ana Mafalda Vasconcelos; no Rotary Club de Penafiel – o Comp<sup>o</sup>. Rui Amandi de Sousa; no Rotary Club de Porto-Foz – a Comp<sup>a</sup>. “Mizi” Reis; no Rotary Club de Porto-Oeste – a Comp<sup>a</sup>. “Mizi” Reis; no Rotary Club de Aranda de Duero (Espanha – D. 2202) – as Comp<sup>as</sup>. Filomena Aguiar, Justa Castro e Raquel Lima; no Rotary Club de Madrid Premium Passport (Espanha – D. 2201) – as Comp<sup>as</sup>. Filomena Aguiar, Justa Castro e Raquel Lima; em reunião do Conselho de Governadores do Distrito – o Comp<sup>o</sup>. Artur Lopes Cardoso.

## DERAM-NOS A HONRA E O PRAZER DAS SUAS VISITAS

a Comp<sup>a</sup>. Gracinha Tavares, do Rotary Club da Maia. O Comp<sup>o</sup>. Paulo Matos, do Rotary Club de Douro e Vouga Internacional. Os jovens Eduardo Grossi de Vicq Ferreira da Costa, Gustavo Rebelo de Sousa, Henrique Maria Moura Borges Marques Ferreira, Isabel Marques dos Santos Pedro de Oliveira, Rita Espírito Santo Vilas Boas, Teresa Filipe Pinto Ramos, Sofia Oliveira Barbosa, Beatriz Sofia Almeida da Silva, Luna Melissa Santos Pereira, Henrique Silva Bateira, Amanda Marcelino Borges de Macedo, Maria João da Silva Ferreira, Francisca Martins Neves de Sousa Gomes, Diana Filipa Brás Pereira, Rita Nunes Sampaio, Débora Fernandes Soares e Júlia Guerreiro Borges. Muitas dezenas de familiares e professores dos estudantes homenageados.

## CORRESPONDÊNCIA EXPEDIDA

O nosso Boletim Mensal para todos os Companheiros e todos os Clubes do Distrito.

## CORRESPONDÊNCIA RECEBIDA

Programas dos Rotary Clubes de Coimbra, Feira, Ovar e Vizela.

**Comunicações** – Da nossa Governadora, para indicação de representante do Distrito no COL e para o mandato de 1 de Janeiro de 2026 a 30 de Junho de 2028. Programação dos Teatros Municipais. Recibo de “O Gaiense”.

**Convites** – Da Governadora, para jantar de recepção à Directora do R.I., Harriette Verwey. Do Rotary Club de Viana do Castelo, para Gala de Reconhecimento no Teatro Municipal “Sá de Miranda”. Do Rotary Club de Sandim, para homenagem a estudante distinto. Do Rotary Club de Leça da Palmeira, para sua reunião com palestra. Do Rotary Club de Albergaria-a-Velha, para acção de formação em primeiros socorros que organiza em parceria com a “Feira Tasting” e a favor da Campanha de Erradicação Global da Polio, e para seu Concerto Solidário em apoio dos Bombeiros Voluntários. Dos Rotary Clubes de Cantanhede, Gaia-Sul e Vizela, para as respectivas VOG. Para Exposição “Cultos e Tradições Cerâmicas de Delfim Manuel”.

## PUBLICAÇÕES ROTÁRIAS RECEBIDAS

“Portugal Rotário”. Cartas Mensais dos Governadores. “Newsletter” do Rotary Club de Funchal.

VISITE O “SITE” DO NOSSO CLUBE EM: <http://www.rotaryvng.com>  
ou <http://rotaryvng.pt>

# A Fundação Rotária



O Rotary, para todos os efeitos, tinha começado em 23 de Fevereiro de 1905. Durante alguns anos foi evoluindo e foi-se aprimorando no seu ideário, lenta mas seguramente.

Chegou-se ao ano rotário de 1916-1917 no qual era Presidente do já *Rotary International* o Rotário, membro do Rotary Club de Cleveland, Ohio (EUA), Archibald (Arch) C. Klumpf e, realizando-se em Atlanta, Geórgia (EUA), a 8ª Convenção de 17 a 21 de Junho, esta, ocorrida, pois, em plena 1ª Grande Guerra, nela participaram 2.588 Rotários, o maior número de sempre até essa altura atingido.

Foi nessa 8ª Convenção que o Presidente Arch Klumph, a determinada altura do longo discurso que então proferiu, afirmou: ***Acho urgentemente apropriado passarmos a aceitar doações com o propósito de fazer o bem no mundo.***

Decorreu, desde essa altura cerca de um mês e, como resposta à sugestão de Klumph, surgiu a primeira doação. Tratou-se da quantia de US\$26,50 e ela deu início ao Fundo de Dotação. Uma pequena quantia, de facto, mas que se viria a revelar o ponto de partida para que se viesse a constituir a Fundação Rotária do *Rotary International* – ***The Rotary Foundation***, na sua denominação oficial em inglês. Uma Organização filantrópica multimilionária que actua para combater a pobreza, melhorar as condições da saúde, ampliar

oportunidades educacionais e promover a paz mundial.

Aqueles US\$26,50 foram oferecidos pelo Rotary Club de Kansas City. Segundo a informação deste Clube, tinha sido o valor que sobrara da verba que ele tinha destinado a gastar na compra de um presente a oferecer ao Presidente cessante, em sinal de agradecimento pelos serviços que ele prestara ao Movimento ao longo do seu mandato. Havia, pois, em certa medida, uma tradição desta prática que era seguida por alguns dos Rotary Clubes da altura. Nasceu, assim, o Fundo de Dotação do Rotary.

Contudo, o referido gesto não foi, só por si, arrebatador. Na verdade, designadamente os efeitos perniciosos da ocorrência da primeira conflagração mundial fizeram-se sentir, e de que maneira!, e o Fundo de Dotação manteve-se no mencionado e irrisório valor de US\$26,50 até 1925.

Assim se chegou à Presidência de Donald A. Adams (1925-1926), do Rotary Club de New Haven, Connecticut (EUA), justamente o ano rotário em que Portugal entrou no universo rotário. Adams, e os dois Presidentes que se lhe seguiram – Harry Rogers e Arthur Sapp – fizeram com que o referido Fundo passasse a constituir uma Fundação dentro da nossa Organização. Designaram Arch Klumph para Presidente da Comissão de Promoção da Fundação Rotária.

Mais tarde, tendo-se constituído o seu Conselho de Curadores, Klumph seria o seu primeiro Presidente e cumpriria como tal o mandato de 1928-1929.



# Palácios de Portugal

## PALÁCIO DA BREJOEIRA

Fica no lugar deste nome, freguesia de Pinheiros, em Monção (Alto Minho). A ideia e iniciativa da sua construção partiu do Morgado Luís Pereira Velho de Moscoso, em 1806, que deu início à sua construção, obra que, porém, só viria a ser dada por concluída após a sua morte, por seu filho Simão Pereira Velho de Moscoso.

O palácio tem uma configuração em L e dispõe de dois torreões, um em cada um dos extremos da sua vasta frontaria. Há ainda um outro torreão no vértice, provavelmente para completar em U. Admite-se que haveria a intenção de ele dispor de quatro corpos cada um com torreão no vértice e pátio interior.

O seu nome vem do vocábulo “brejo”, que designa terreno pantanoso no qual só se dá a urze, e este palácio tem sido considerado como “o último solar fidalgo português”. Apesar de incompleto, o palácio está belamente enquadrado na Quinta do Vale da Rosa.

Não há certezas com relação a quem terá sido o autor do seu projecto de construção. Há quem considere ter sido Carlos da Cruz Amarante, naquela época considerado como o mais notável (fins do Séc. XVIII



e princípios do Séc. XIX), com significativas obras em Braga, no Porto e na Ponte de Amarante. Não existem, porém, certezas quanto a isso, se bem que se saiba que a obra da sua construção tenha sido dirigida pelo mestre-pedreiro Domingos Pereira, de Vila Nova de Cerveira.

Simão Velho de Moscoso nasceu quando estava em elaboração o projecto do palácio, em 1805, e finou-se em 1881. Uns vinte anos depois, o palácio foi colocado em venda por hasta pública e seria arrematado pelo Consº. Pedro Maria da Fonseca Araújo, ao tempo Presidente da Associação do Comércio do Porto. Este contratou o Arqº. Ventura Terra em 1908 e encarregou-o de delinear nele obras de restauro e de remodelação de vulto.

Nova venda do palácio aconteceu em 1937, que foi adquirido por Francisco de Oliveira Pais, de Lisboa. Adquiriu uma gramática próxima da que se encontra na capital no famoso Palácio da Ajuda. Interiormente, o palácio mostra alguma predominância neoclássica. É visitável e conhecê-lo impõe-se para devida apreciação da sua riqueza monumental, exterior quanto no interior.

Eis, pois, uma incontornável sugestão para passar a melhor conhecer o nosso admirável património cultural edificado. Visite, pois, o Palácio da Brejoeira.



# Noticiário Rotário

Foi reconhecido em Abril passado pelo Conselho Director do R.I. o primeiro Grupo Rotário de Acção des- de 2021. Trata-se do Grupo Rotário de Acção pelo Em- poderamento de Meninas.



No ano rotário de 2024-2025, foi a Associação Ro- tária de Intercâmbio de Jovens do Distrito 5190 (que abrange os estados da Califórnia e do Nevada (EUA), a ganhar o Prémio das Associações de Ex-Bolseiros.



Em Junho último, o “Board” aprovou mais um Gru- po Rotário de Amizade – o dos apreciadores de rum.



Inscreva-se na Convenção de 2026 do R.I. que se realizará em Taipé (Taiwan) de 13 a 17 de Junho. Faça- -o até 15 de Dezembro para poder beneficiar de des- contos especiais. Faça a sua inscrição em <convention. rotary.org>.



Foi com tristeza, e mesmo perplexidade, que sou- bemos do “desaparecimento” do Rotary Club de Mafra, um Clube que era uma referência do Distrito 1960.



Um novo Centro Rotary da Paz foi instalado, agora na Índia. Resultou duma parceria estabelecida entre o

RI e a Universidade Internacional de “Symbiosis” e, a partir de 2027, ficará instalado nos arredores de Pune, estado de Maharashtra, na confluência dos rios Mula e Mutha. Desde o ano em que Centros destes foram criados, ou seja desde 2002, já mais de 1.200 estudantes que os frequentaram estão a trabalhar em projectos visando a construção da paz mundial.



Faleceu, entretanto, Sangkoo Yun, o Rotário de Taiwan que era Presidente-Eleito do R.I. 2026-2027, e que, como informámos, teve de renunciar por moti- vo de saúde. O Compº. Olayinka Hakeem Babalola (foto), mem- bro do Rotary Club de Trans Amadi (Nigéria), foi já seleccio- nado para presidir ao R.I. em 2026-2027.



A Farmácia “Portela” ofereceu ao nosso Clube uma cadeira de rodas inteiramente nova e multi- funcional que foi incluída no nosso Banco de Mate- rial Hospitalar gerido pela Santa Casa da Misericó- dia de Gaia ao abrigo de Protocolo estabelecido há vários anos.



# Geminación com Rotary Club de Madrid Premium Passport (D 2201)

Raquel Lima

O Rotary Club de Vila Nova de Gaia protagonizou, no fim de semana de 10/11 de Outubro, um encontro de destaque no panorama rotário ibérico: a cerimónia de geminação com o Rotary Club de Madrid Premium Passport. O encontro, marcado pela amizade, cooperação e compromisso com o serviço à comunidade, reforçou os laços entre Portugal e Espanha sob o espírito rotário que une ambos os países.

A celebração teve início na sexta-feira, 10 de outubro, no emblemático *Club Financiero Génova*, em Madrid, que recebeu 27 convidados para um almoço de confraternização.

O ambiente acolhedor e a vista privilegiada sobre a cidade proporcionaram o cenário ideal para um encontro memorável. Participaram no evento cinco clubes portugueses — os Rotary Clubes do Porto, de Oliveira de Azeméis, da Maia, de Marco de Canaveses e de Vila Nova de Gaia — que se juntaram ao clube anfitrião para estreitar relações e partilhar experiências.

Após um aperitivo na esplanada, a cerimónia foi iniciada pela Presidente do Rotary Club Madrid Premium Passport, Marta Callejo Gómez, com a invocação rotária e um minuto de silêncio em homenagem às vítimas dos conflitos armados. Seguiu-se a apresentação



O grupo em local panorâmico.



*Á fresca do entardecer*

dos clubes e dos convidados pelo PGD Luis Gómez-Ojero Martínez, num ambiente de grande camaradagem e espírito de união.

Um dos momentos mais marcantes da celebração foi o discurso de Raquel Lima, Presidente do Rotary Club de Vila Nova de Gaia, que emocionou todos os presentes ao afirmar:

“É com uma imensa alegria e um profundo sentido de propósito que celebramos hoje esta geminação entre o Rotary Club de Vila Nova de Gaia e o Rotary Club Madrid Premium Passport. Este momento não é apenas uma cerimónia — é o início de uma ponte de amizade, de cooperação e de serviço conjunto, construída sobre aquilo que nos une: o espírito rotário e o desejo de servir para transformar vidas.

Vivemos num tempo em que o mundo precisa, mais do que nunca, de gestos autênticos de solidariedade, de empatia e de união.

A geminação dos nossos clubes representa o encontro de duas culturas, duas cidades e dois corações rotários que batem ao mesmo ritmo — Gaia e Madrid, Portugal e Espanha, lado a lado.

Porque quando o propósito é servir, não existem fronteiras.

Que o espírito rotário continue a inspirar-nos a olhar para o outro com respeito, a agir com integridade e a sonhar com um mundo mais justo e mais humano.

Como dizia Paul Harris, o fundador do Rotary: ‘A amizade foi a pedra sobre a qual o Rotary foi construído, e a tolerância é o cimento que o mantém unido.’ Hoje, reforçamos essa amizade e tornamo-nos, de certa forma, irmãos rotários.”

A cerimónia prosseguiu com a troca de flâmulas entre os clubes portugueses e o Rotary Club Madrid Premium Passport, simbolizando o compromisso conjunto de continuar a construir pontes, desenvolver projetos partilhados e fortalecer as relações de amizade entre os membros.

O dia terminou com um passeio pelas ruas de Madrid e um jantar de companheirismo num restaurante de tapas, onde a partilha de sabores, histórias e experiências consolidou ainda mais os laços entre os rotários de ambos os países.

Este fim de semana de geminação foi mais do que uma celebração — foi uma afirmação viva de que o Rotary, quando une vontades e corações, ultrapassa fronteiras e transforma realidades. O Rotary Club de Vila Nova de Gaia regressa a Portugal inspirado e motivado a dar continuidade à sua missão de servir, local e globalmente, com humanidade, integridade e esperança.



*Da esquerda para a direita: Comp.<sup>as</sup> Justa Castro, Raquel Lima e Marta Callejo Gómez*

# Directora do R.I. em Visita

Abrangendo os últimos dias de Setembro passado e os primeiros de Outubro, esteve em visita de trabalho ao nosso País a Comp<sup>a</sup>. Harriette Verway, membro do “board” do R.I. 2025-2027 em representação das Zonas 19 e 20.

Médica de profissão, a Directora Comp<sup>a</sup>. Harriette é holandesa (Países Baixos) e membro do Rotary Club de Leiden AM, do Distrito 1600, do qual foi Governadora em 2017-2018. Serviu, também, como Coordenadora da Fundação Rotária na Região 22 no período de 2019-2022.

Na sua visita a Portugal, começou por contactos com o Distrito 1960 e, a partir do início de Outubro, esteve no nosso Distrito, onde foi acolhida pela nossa Governadora, a Comp<sup>a</sup>. Deolinda Nunes, e pela Representante do RTC Comp<sup>a</sup>. Maria Luís Carvalho, sendo acompanhada pela Coordenadora PGD Mara Duarte. A manhã foi preenchida com exposição acerca da actividade rotária no nosso Distrito, designadamente ao nível dos vários projectos de serviço em curso.

Já de tarde, Harriette Verway foi recebida na Aldeia SOS de Gulpilhares e na “Casa dos Rotários”, onde era aguardada quer pelo seu Director, quer pela nossa Presidente, a Comp<sup>a</sup>. Raquel Lima, e não só,



*Em frente da “Casa dos Rotários” na Aldeia SOS de Gulpilhares.*

e, aqui, teve o encontro de ouvir sintética explicação das origens e do trabalho desenvolvido pela Organização, assim, como a história do envolvimento do nosso Clube com ela. Teve ainda oportunidade de percorrer as instalações da referida Casa.

Já à noite, e no 22º piso do Hotel HolidayInn Porto/Gaia (panorâmico), teve lugar um muito concorrido jantar de companheirismo em honra da Directora, em que em grande número os Rotary Clubes do nosso Distrito se fizeram representar.



*Na altura da reunião festiva de jantar.*

# Serviço à Comunidade



**Ana Saraiva**

Presidente do Rotaract Club de V. N. Gaia

Novembro é o Mês da Rotary Foundation, reforçando-se o nosso compromisso em servir com propósito — tanto à escala global como aqui, na nossa comunidade. O exemplo da Rotary Foundation inspira-nos a continuar a servir, a aprender e a colaborar. A sua história de mais de 100 anos mostra-nos que, quando muitas pessoas se unem em torno de uma causa, o impacto multiplica-se. E é exatamente isso que procuramos fazer no nosso clube: contribuir, de forma prática e constante, para um mundo mais justo e solidário. O Rotaract Club de Vila Nova de Gaia alegra-se de já ter contribuído para a mesma, nomeadamente com o excedente de cada ano rotário, fortalecendo assim a missão global do Rotary.

Em sintonia com este espírito de serviço e empatia, novembro é também um mês repleto de datas que refletem os valores rotários. No Dia Mundial da Bondade (13 de novembro), somos lembrados de que cada gesto de empatia tem o poder de mudar realidades. Já o Dia Internacional da Tolerância (16 de novembro) convida-nos a valorizar o respeito mútuo e a compreensão entre povos. Estes princípios orientam também o trabalho da Rotary Foundation.

Contudo, o nosso compromisso com o serviço



não se limita à Fundação. O Rotaract Club de Vila Nova de Gaia acredita que o verdadeiro espírito rotário se concretiza na ação diária. Um exemplo disso é a participação sazonal nas campanhas do Banco Alimentar Contra a Fome, que terão lugar no final deste mês de novembro, em que colaboramos na organização e triagem de bens essenciais. Além disso, em cada atividade que realizamos, procuramos sempre associar um gesto solidário, seja através de donativos. Estas são ações que, somadas, fazem uma grande diferença.

À medida que encerramos este mês especial, renovamos o nosso compromisso de servir com empatia, união e propósito. Que o exemplo da Rotary Foundation continue a inspirar-nos a agir localmente, pensar globalmente e acreditar que, juntos, podemos transformar o mundo com um gesto de cada vez.

# Apontamentos Históricos do Rotary

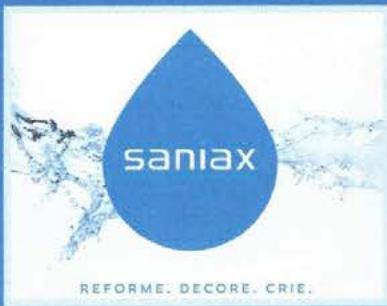
Continuando, eis mais uma pequena série de factos históricos referentes ao Rotary:

- 1** – A Associação Internacional de Rotary Clubes foi adepta de que se incluísse a ética nos propósitos do Rotary.
- 2** – O Presidente Glenn Mead, de Filadélfia (EUA), seu Presidente 1912-13, definiu o Rotary como “uma ponte sólida que liga o mundo dos negócios antigo com o novo”.
- 3** – Foi o Presidente Glenn Mead quem sugeriu que fosse criada uma Comissão destinada a elaborar um Código de Ética.
- 4** – O Código de Ética foi redigido e veio a ser aprovado na Convenção de 1913 que se realizou em Buffalo, NY (EUA), por unanimidade.
- 5** – Num período de apenas dez anos, o Rotary alcançou estatutos uniformes, regimento interno, definição de objectivos, Código de Ética e três das actuais quatro Avenidas de Serviços: Internos, Profissionais e à Comunidade.
- 6** – Nos seus primeiros tempos, o Rotary Club de Chicago usava como símbolo uma roda de carroça, uma ideia nascida, aliás, de sugestão do próprio Paul Harris.
- 7** – Esta imagem foi-se progressivamente alterando ao sabor de gravuras idealizadas por Harry Ruggles.
- ,
- 8** – A certa altura foi admitido no Clube de Chicago o entalhador Montague M. Bear que acabou por se oferecer para a criação de um emblema que ficasse a perdurar.
- 9** – Bear apresentou uma primeira proposta de emblema, proposta que, no entanto, seria rejeitada por ter sido considerada “desinteressante”.
- 10** – Era uma roda mas, com a intenção de lhe conferir uma certa ideia de acção, acrescentou-lhe como que umas nuvens de poeira, à frente e atrás dessa roda e, por cima, escreveu “Rotary Clube”.
- 11** – Durante algum tempo foi este o “design” utilizado até que houve quem observasse que nele havia um erro: no movimento, era impossível que houvesse nuvem de pó à frente e também atrás da roda, pois só a poderia haver atrás!
- 12** – Então, Montague retirou aquela nuvem e o emblema permaneceu assim até 1912.
- 13** – “Ches” Perry, na Convenção de 1911, sugeriu que fosse adoptada a ideia da roda como emblema padrão, visando a uniformização.
- 14** – Foi nomeada uma Comissão na de 1912 encarregada de tratar deste assunto, Comissão que foi presidida por George W. Clark, o maior amigo e mesmo mentor de Paul Harris.
- 15** – Constituída em Agosto desse ano, esta Comissão cumpriu rapidamente a tarefa dando como pronto em um mês apenas o emblema para o efeito copiando simplesmente o que já era o emblema do Rotary Club de Filadélfia.

Renove a sua Sala de Banho com qualidade e design



Serviço personalizado



Materiais de excelência e atendimento especializado



# Boas Notícias em Português

## KARATE



A equipa feminina da Universidade do Porto é bi-campeã europeia universitária na disciplina KATA, título que alcançou nos campeonatos que se realizaram em Varsóvia (Polónia). Constituíram a nossa equipa Bárbara Ribeiro (FLUP), Maria Cardoso (ICBAS) e Telma Franco da Silva (FEP).

## HOQUEI EM PATINS



Portugal é Campeão Europeu em Sub-19, título a que fez jus em Viareggio (Itália). Na final, derrotou a seleção espanhola por 5-2.



Em Sub-17, a seleção portuguesa é Bi-Campeã europeia, título alcançado em Gujan-Mestras (França). Na final, derrotou a congénere espanhola nos penalties.

## CANOAGEM



Fernando Ismael Fernandes Pimenta, que usa somente Fernando Pimenta, sagrou-se Campeão do Mundo em "Maratonas", campeonato que se disputou em Győr (Hungria).

## ATLETISMO



Agate de Souza, natural de S. Tomé e Príncipe naturalizada cidadã portuguesa, ganhou a

Medalha de Ouro em salto em comprimento nos Jogos Universitários.



\*  
Maria Clara Pires alcançou a Medalha de Ouro nos 3.000 ms. nos XII Jogos Desportivos da CPLP que se disputaram em Timor-Leste.



\*  
Samuel Amaro ganhou o "Ouro" em salto em comprimento, com a marca de 6,68 ms., nos referidos Jogos Desportivos da CPLP.

## ARQUITECTURA



O notável Arqº. Eduardo Souto Moura foi distinguido no Japão com o "Praemium Imperial" graças à sua obra imbuída de preocupações ecológicas e atentas ao lugar.

## TAEKWONDO



Tiago Manuel Caldeirinha Sousa, de Alfena, Valongo, alcançou a Medalha de Ouro em -51 kgs. nos XII Jogos Desportivos da CPLP realizados em Timor-Leste.

## ARTE



Ceramista, ilustradora, muralista, poetisa e professora, Rosário Bello, de Nisa (Castelo

Branco) foi, em Itália, distinguida com o título de "Artista do Ano".

## CINEMA



Rita Azevedo Gomes, com 72 anos, ganhou o "FID-Marseille" com o filme da sua realização "Fuck the Polis".



\*  
Joana Alves obteve no Festival Ibérico de Cinema de Badajoz (Espanha) o título de melhor filme em "curtas", Prémio "Onofre", com o seu filme "Porta-te Bem".



\*  
O realizador Miguel Gomes foi convidado para integrar a Academia de Hollywood.

## NATAÇÃO



Gustavo Henrique, da Associação de Natação Albibastrense (ANAR), ganhou o "Meeting Ciudad de Badajoz" (Espanha) em masculinos, FINA 56.

## "CANDY CRUSH"



Tiago P. ganhou o "Candy Crush All Stars" de 2025, jogos de telemóvel, com prémio pecuniário de 500.000 dólares e anel personalizado em competição disputada em Los Angeles (EUA).

# Factos e Feitos da nossa História

*É indubitavelmente rica a história do nosso País. Contudo, aqui e além poderemos topar com mitos e verdades forjadas que é preciso desmontar em abono da verdade... a verdadeira...*

## VILA VIÇOSA

Desde os primeiros tempos da nossa nacionalidade Portugal foi sempre considerado como “Terra de Santa Maria”. A festa da Imaculada Conceição foi aqui introduzida em 1320 por D. Raimundo, ao tempo Bispo de Coimbra. D. Nuno Álvares Pereira, mais tarde, terá mandado vir de Inglaterra uma imagem de Nossa Senhora da Conceição, gótica, que ainda na actualidade é venerada em Vila Viçosa, a qual tem punções e mostra a data de 1406.

D. Nuno Álvares Pereira foi Senhor de Vila Viçosa e mandou reedificar a sua Igreja de Santa Maria do Castelo na segunda década do Séc. XV, então gótica, mas que, já no Séc. XVI, veio a ser substituída pela actual Igreja. Naquela altura, D. Nuno fez doação da referida imagem a Vila Viçosa, que, já em tempos de D. João IV, se viria a honrar como sendo a Padroeira de Portugal.

Ele foi “O Condestável”, ou seja o Comandante Geral das Tropas do Reino.

Casou com D. Leonor Alvim e dela teve três filhos dos quais somente sobreviveu a filha D. Beatriz que viria a casar com D. Afonso, filho natural de D. João I e que viria a ser o primeiro Duque de Bragança.

Grande estratega militar, D. Nuno, nascido em 24 de Junho de 1360 e veio a falecer em 1 de Novembro de 1431, viria a ser beatificado em 23 de Janeiro de 1918 pelo Papa Bento XV e, mais tarde, já a 26 de Abril de 2009, canonizado por Bento XVI: é desde então S. Nuno de Santa Maria.

A Casa Ducal de Bragança, a mais importante e influente da monarquia portuguesa, nasceu, pois, com o referido D. Afonso filho de D. João I, e, por força do



casamento de Nuno Álvares Pereira, acabou por se radicar em Vila Viçosa, no Alentejo. Nesta famosa Vila surgiu a maior força da devoção a Nossa Senhora da Conceição e a tal ponto que, com o Rei D. João IV, reunindo as Cortes, ela seria proclamada como “Padroeira e Raína de Portugal”, ou seja muitos anos antes de, no seio da Igreja, ser definido e aceite o dogma da Imaculada Conceição. Este dogma, com efeito, só viria a ser oficialmente proclamado em 8 de Dezembro de 1854 pela Bula “Ineffabilis Deus” do Papa Pio IX.

Já em 1646, entretanto, na Universidade de Coimbra haviam tido lugar os juramentos de Fidelidade ao que viria séculos depois a ser reconhecido pelo dogma.

João IV, descendente, pois, de D. Nuno Álvares Pereira, coroou Padroeira e Raína de Portugal a Senhora da Conceição do Santuário de Vila Viçosa e colocou na sua imagem a Coroa Real, onde se mantém. Daí em diante, mais nenhum dos nossos Reis usou a Coroa.



# Curtas

No ano rotário de 2024-2025 a Fundação Rotária do *Rotary International* aprovou nada menos que 1.424 Subsídios Globais, 468 Subsídios Distritais, 74 Subsídios para resposta a desastres e ainda 1 Subsídio de Larga Escala.

\*

No passado mês de Outubro, celebraram-se os cem anos da entrada do Rotary na Áustria e na Chéquia, com a admissão em R.I. dos Rotary Clubs de Viena e de Praga, respectivamente.

\*

Graças às acções desenvolvidas por Rotary Clubs na área da saúde pública, verificou-se uma redução de 95% dos casos de lepra em todo o mundo, desde 1980. No geral, são referenciados cerca de 200 casos de lepra todos os anos e são já 121 os países que não referem ter algum de tais casos.

\*

Desde há largo tempo que o Rotary Club de Viana do Castelo vem promovendo projectos de apoio social na Guiné-Bissau. Um deles foi o da construção de um Jardim de Infância em Cacheu (DJUNTA MON) e o nosso Clube deu-lhe o seu efectivo apoio para a sua concretização. No passado dia 8 de Outubro, em Gala que o clube minhoto realizou no Teatro Municipal “Sá de Miranda”, o nosso Clube foi, por isso, distinguido com um Diploma de Reconhecimento.



No âmbito da Fundação Rotária Portuguesa, estão a decorrer os trabalhos para reformulação actualizada dos seus Estatutos, os quais são liderados pelo PGD Miguel Marco Real Mendes (2015-2016 – D. 1960), que é membro do Rotary Club de Lisboa-Benfica.

\*

Foi organizado o Rotaract Club da Feira. No nosso Distrito estão ainda em processo de organização Rotaract Clubes em Montemor-o-Velho, Seia e Viseu.



Para devido acerto, vão terminar em 31 de Dezembro os mandatos dos actuais representantes dos Distritos no Conselho de Legislação do R.I.. Até essa data terão de ser designados novos representantes junto do COL e para exercício do mandato de três anos, com início no próximo dia 1 de Janeiro de 2026 e termo em 30 de Junho de 2028. Só podem ser representantes distritais no COL ex-governadores de Distrito.

\*

Em 23 de Setembro passado chegou ao nosso Clube uma primeira oferta vinda do Rotary Club de Amman-Oeste (Jordânia) para apoio da campanha “Mulheres em Gaza” na qual o nosso Clube está empenhado (veja a foto).



# Frases que Marcaram

*“Em tempos de crise, homens de boa vontade devem poder unir-se independentemente do partido ou de política”.*

**John F. Kennedy** (1917-1963)

*“A melhor maneira de começar uma amizade é com uma boa gargalhada. A de terminar com ela, também”.*

**Óscar Wilde** (1864-1900)

*“O homem superior age antes de falar e depois fala de acordo com as suas acções”.*

**Confúcio** (551-479 aC)

*“Ser solitário para ser sincero e puro na alma. O homem, ente colectivo, é um ser corrupto”.*

**Fernando Pessoa** (1888-1935)

*“Os homens hão-de aprender que a política não é a moral, e que se ocupa apenas do que é oportuno”.*

**Henry David Thoreau** (1817-1862)

*“No mundo governa um czar impiedoso: fome é o seu nome”.*

**Nikolai A. Nekrássov** (1821-1878)

*“Não temos nas nossas mãos as soluções para todos os problemas do mundo, mas diante de todos os problemas do mundo temos as nossas mãos”.*

**Friedrich Schiller** (1759-1805)

*“Nas grandes coisas, os homens mostram-se como lhes convém; nas pequenas mostram-se como são”.*

**Sébastien-Roch Chamfort** (1740-1794)

*“O nosso passado, aí tendes o que nós somos. Não há outra forma de julgar as pessoas”.*

**Óscar Wilde** (1854-1900)

*“Os erros são os portais da descoberta”.*

**James Joyce** (1882)-1941)

*“Tudo aquilo de que um sonho precisa para se realizar é de alguém que acredite que ele pode ser realizado”.*

**Roberto Shinyashiki** (1952-...)

*“A verdadeira viagem de descoberta não consiste em procurar novas paisagens, sim em ter novos olhos”.*

**Marcel Proust** (1871-1922)

*“Se um homem não descobrir nada por que morreria, então não está apto para viver”.*

**Martin Luther King Jr.** (1929-1968)

**ARTUR LOPES CARDOSO  
ADVOGADO**

ESC.: Rua Júlio Dinis, 247 — 4º, E9 4051-401 PORTO  
Tel.: 22 6099448 — Fax.: 22 6099265 — PORTUGAL

# Conheça os seus Maiores

## GASPAR FERREIRA REIMÃO



Piloto-mor do Reino que viveu entre os Sécs. XVI e XVII. Foi autor de obras como “Roteiro de Navegação e Carreira da Índia”, de 1612.

## MANUEL FERREIRA RIBEIRO



Notável médico e escritor que viveu de 1839 a 1917. Foi o autor de obras como “Higiene Colonial” (de 1877), “Saneamento da Cidade de São Tomé” e diversas monografias sobre medicina tropical e higiene.

## ANTÓNIO FERRO



Nasceu em Lisboa em 1895, e aqui se finou em 1956. Foi jornalista, escritor, diplomata e dirigiu o Secretariado de Estado da Propaganda, mais tarde redenominado por Secretariado Nacional de Informação e Cultura Popular. Escreveu obras como “Teoria da Indiferença”, “Viagem à Roda das Ditaduras” e “Homens e Multidões”.

## DOMINGOS FEZAS VITAL



Um notável jurista e professor de Direito que leccionou nas Universidades de Coimbra e de Lisboa. Presidiu à Junta de Educação Nacional e à Câmara Corporativa. Viveu de 1888 a 1953.

## JOSÉ VALENTIM FIALHO DE ALMEIDA



Escritor notável, foi autor de obras como “A Cidade do Vício”, “Lisboa Galante” e “O País das Uvas”, “Pasquinadas”, “Vida Irónica”, “A Esquina” e “Os Gatos”. Viveu de 1857 a 1911.

## FRANCISCO MANUEL DE MELO FICALHO



Foi Conde de Ficalho e excelente escritor. Lente de Botânica na Escola Politécnica de Lisboa. Escreveu obras como “Florados Lusíadas”, “Plantas Úteis da África Portuguesa”, “Pêro da Covilhã”, “Garcia da Orta e o seu Tempo”. Viveu de 1837 a 1903.

## ANTERO DE FIGUEIREDO



Notável escritor e poeta que viveu de 1866 a 1953. Autor de “D. Pedro e D. Inês”, “Doida de Amor”, “Leonor Teles”, “D. Sebastião”, “Jornadas em Portugal”, “O Último Olhar de Jesus” e outras obras ainda.

## CÂNDIDO DE FIGUEIREDO



Escritor, poeta e filólogo. Viveu de 1846 a 1925. Escreveu “Tasso” (“Peregrinações”, “Lições Práticas da Língua Portuguesa”, “Falar e Escrever”, “Estrangeirismos”, “O que se não deve dizer” e outras obras. Organizou ainda um “Dicionário da Língua Portuguesa”

e foi um assinalável trabalhador benemérito.

## CRISTÓVÃO DE FIGUEIREDO



Grande pintor da primeira metade do Séc. XVI. Fez o retábulo grande da Capela-mor da Igreja de Santa Cruz, em Coimbra, três retábulos na Igreja de Ferreirim, um outro na Igreja de Valdigem, a “Santíssima Trindade” que se encontra no Museu Nacional de Soares dos Reis (Porto) a “Deposição de Cristo no Túmulo” (Museu Nacional de Arte Antiga), “Ecce Homo”, “O Calvário”, “S. Jerónimo e São João Baptista”, “Achamento da Cruz pela Raínha Santa Helena”, “Exaltação da Cruz”, o “Tríptico da Igreja de Nossa Senhora do Pópulo” e outras obras ainda.

## FIDELINO DE SOUSA FIGUEIREDO



Professor, escritor, historiador e crítico literário nascido em Lisboa em 1889 e aqui falecido em 1967. Autor de “Língua e Literatura Portuguesa”, “História da Literatura Realista”, “História da Literatura Portuguesa”, “Menoridade da Inteligência”, “Epicurismos” e outras obras.

## JOSÉ DE FIGUEIREDO



Crítico de arte que viveu de 1872 a 1937. Dirigiu o Museu Nacional de Arte Antiga e promoveu o restauro dos conhecidos Painéis de S. Vicente. Escreveu “O Pintor Nuno Gonçalves”, “A Evolução da Arte em Portugal” e ainda outros títulos.

# *Rotários assim disseram*

**1.** “As Feiras da Saúde destacam os recursos locais pelo que a nossa intenção não é a de trazer especialistas que passam um curto período de tempo e depois se vão embora. Grande parte do trabalho será realizada por Rotários locais.”

**Will Files.**

**2.** “O “tsunami” levou as escolas das crianças: levou-lhes as casas e os seus haveres; levou-lhes pai e mãe, por vezes até ambos. Nada disso, porém, foi suficiente para derrubar-lhes o espírito.”

**K. R. Ravindran**, Presidente 2015-2016 do R.I..

**3.** “A rede de laboratórios consegue prever o comportamento da doença e, consequentemente, evitar grandes surtos. Tornou-se um modelo para a detecção doutras doenças que podem ser prevenidas mediante o uso de vacinas, como o sarampo, a rubéola, a febre amarela e a encefalite japonesa.”

**The Rotarian** em 2011.

**4.** “Essa rede de laboratórios continua a ser bastante útil no combate contra outras doenças infecciosas, bem como com relação a outras delas que se estão a tornar mais prevalentes e perigosas.”

**Robert Scott**, Presidente da Comissão PolioPlus do R.I..

**5.** “O que há de mais extraordinário no Programa dos Centros Rotary é a sua visão. Vemos diariamente os efeitos da guerra em todo o mundo e preocupamo-nos com o futuro. O Rotary avança para além das suas preocupações imediatas para se envolver em programas que exigem soluções práticas.”

**Paul Rogers**, Director do Centro Rotary pela Paz da Universidade de Bradford, West Yorkshire (UK).

**6.** “O Rotary Club de Chandigarh utilizou um subsídio da Fundação para ajudar o seu programa “Heartline”, que executa cirurgias ao coração em crianças da Índia e do Paquistão. Quando cerca de 200

dignitários se reuniram para assinalar a 100ª cirurgia do programa, um doente de 12 anos, do Paquistão, levantou a mão, pediu para falar e disse: “As pessoas perguntam-me donde sou. Que devo responder-lhes? Num País nasci e no outro recebi a vida. Viva o Paquistão! Viva a Índia! Viva o Rotary!””

**Rajendra Saboo.**

**7.** “Assistimos a uma emocionante apresentação de um projecto no México que ajudava crianças do local a desenvolverem a sua competência linguística e fornecia água potável e saneamento básico, além de formação profissional. Fiquei maravilhada. Pensei: se é isso o que a Fundação faz eu quero pertencer a esta Organização.”

**Sally Montagne**, Rotary Club de Tucson Sunrise (EUA).

**8.** “Vimos os mais pobres dos pobres. Uma miséria devastadora, aldeias inteiras sem água canalizada nem electricidade e pessoas a sobreviverem com menos de um dólar por dia.”

**Ernie Montagne**, voluntário do Rotary Club de Tucson Sunrise (EUA).

**9.** “Ter visto o que a Fundação fez transformou as nossas vidas para sempre, porque as vidas das pessoas com quem entrámos em contacto foi transformada.”

**Idem.**

**10.** “O poço é agora o centro de saúde da nossa povoação. Não podíamos nem ir ao médico porque ele iria exigir que deixássemos de consumir água contaminada e nós não o poderíamos fazer porque a única água de que dispúnhamos era a da cacinha. Depois que vimos a diferença que a Fundação fez através dos nossos projectos em África reformulámos os testamentos que já tínhamos feito de maneira a neles se incluir, como maior beneficiária, a Fundação Rotária.”

**Ibidem.**

# Culinária Internacional

*À bica do Natal, Mestre Saborini começou a prepará-lo cá...*

## CANJA

**Ingredientes:** meia galinha  
manteiga  
30 grs. de chouriço  
100 grs. de arroz  
sal e pimenta a gosto  
sumo de limão

**Preparação:** previamente arranja-  
da e limpa, ponha a galinha numa  
panela com água fria. Ponha-a a  
ferver e adicione o chouriço. Co-  
zida a galinha, retire-a do caldo e junte o arroz, umas  
gotas de sumo de limão e tempere com sal e pimenta.  
No caso de a galinha ter ovos, desfaça-os e junte-os à  
canja quando a servir. Em cada prato, coloque um pou-  
co de manteiga.



## BACALHAU COZIDO COM COUVES

**Ingredientes:** 8 postas de bacalhau já demolhado  
4 couves portuguesas  
16 batatas grandes  
8 ovos cozidos  
3 dls. de azeite  
4 dentes de alho  
sal e pimenta a gosto

**Preparação:** cozer o ba-  
calhau em água a ferver  
sobre lume brando por 15  
a 20 minutos. Coza, entre-  
tanto, os olhos de couve  
tendo previamente retira-  
do as folhas duras exteriores. Coza as batatas à parte,  
com casca mas lavadas. Descasque os dentes de alho  
e corte-os em rodelas grossas. Ponha o azeite ao lume  
e, quando já esteja quente, junte as rodelas de alho.  
Deixe estalar apenas, tempere o azeite fora do lume  
com sal e pimenta. Sirva o bacalhau numa travessa,  
as batatas e os ovos noutra e as couves numa terceira.  
Ponha o azeite numa tigela ou numa molheira e sirva  
acompanhado com broa de milho.



## PERU RECHEADO

**Ingredientes:** 1 peru grande  
150 grs. de manteiga  
50 grs. de toucinho  
400 grs. de carne de porco  
100 grs. de fiambre  
150 grs. de presunto  
200 grs. de miolo de pão  
1,5 dl. de leite  
2 ovos inteiros  
1 colher de sopa com “pickles”  
1 colher de sopa com azeitonas  
3 cenouras  
2 cebolas  
vinho branco  
1 dente de alho  
salsa, sal e pimenta a gosto

**Preparação:** arranjar o peru e passar pela máquina o  
presunto, o toucinho, o fiambre, a carne de porco e os  
miúdos do peru. Pique, à parte, uma cebola e coza-a  
brandamente com uma colher de sopa com manteiga.  
Junta às carnes picadas o alho, a salsa, as azeitonas e  
os “pickles” já picados. Junta o miolo de pão já amo-  
lecidio no leite e uma cenoura cozida cortada em tiras.  
Junta os ovos e tempere com sal e pimenta. Recheie  
o papo do peru com este preparado e coza-lhe a pele  
com agulha e linha. Ate o peru, coloque-o num tabulei-  
ro e regue-o com a restante manteiga já derretida. Leve  
a assar no forno com a restante cebola, cenouras e sal-  
sa. A meio da cozedura, boriffe-o com vinho branco.  
Assado o peru, remova as linhas e sirva acompanhado  
com forminhos de arroz, cenouras estufadas e agriões.



Boa Consoada!



**Cursos**

-  Inglês
- Francês
- Alemão
- Espanhol
- Italiano
- Português
- Russo
- Japonês
- Chinês

**Informática**

**Traduções**

**Técnicas e Científicas**  
*(com reconhecimento oficial)*

**Escolas**

-  Arcozelo - Vila Nova de Gaia
- Caldas de Vizela
- Estarreja
- Fafe
- Penafiel
- Proença-a-Nova
- Santa Maria da Feira
- Vila Nova de Famalicão
- Vila Nova de Gaia

**Informações**  
**208 203 319**

**geral@lancasterschool.pt**





**www.lancasterschool.pt**  
**www.facebook.com/lancasterschol**

**S & JC – Serviços, Lda.**

Contabilidade – Fiscalidade – Auditoria



Rua Júlio Dinis, 748 –6º Esq. Sala 614  
4050 –012 Porto

Tel.: 917 521 833  
email: jscastro@sapo.pt

**UNIDOS  
PARA  
FAZER O BEM**